

INSTRUCTIONS:

- Fully charge battery prior to first use with supplied USB-C charging cable.
- Indicator light on top of the sprayer head shows red when battery is charging, green when fully charged.
- Full battery charging may take up to 4 hours.
- To turn sprayer on, press the power button. Pump will start and battery indicators will illuminate. Press again to turn off.
- To turn off the sprayer, press power button.
- Pump head will automatically cycle on/off based on pressure in tank. Press power button when finished spraying to turn off, pump may short cycle if not cycled off.
- Pump will shut itself off after 15 minutes of inactivity.

INSTRUCCIONES:

- Cargue completamente la batería antes del primer uso con el cable de carga USB-C incluido.
- La luz indicadora en la parte superior del cabezal del pulverizador se torna de color rojo cuando la batería se está cargando y de color verde cuando está completamente cargada.
- La carga completa de la batería puede tardar hasta 4 horas.
- Para encender el pulverizador, presione el botón de encendido. La bomba arrancará y se encenderán los indicadores de la batería. Presione de nuevo para apagarlo.
- Para apagar el pulverizador, presione el botón de encendido.
- El cabezal de la bomba hará ciclos de encendido y apagado automáticamente según la presión en el tanque. Cuando termine de pulverizar, presione el botón de encendido para apagarlo; la bomba puede hacer ciclos cortos de encendido y apagado si no se apaga.
- La bomba se apagará automáticamente luego de 15 minutos de inactividad.

INSTRUCTIONS:

- Chargez complètement la batterie avant la première utilisation à l'aide du câble USB-C fourni.
- Le voyant situé sur le dessus de la tête du pulvérisateur est rouge lorsque la batterie est en cours de chargement, et vert lorsqu'elle est complètement chargée.
- Le chargement complet de la batterie peut prendre jusqu'à 4 heures.
- Pour mettre le pulvérisateur en marche, appuyez sur le bouton d'alimentation. La pompe se met en marche et les indicateurs de batterie s'allument. Appuyez à nouveau pour éteindre.
- Pour éteindre le pulvérisateur, appuyez sur le bouton d'alimentation.
- La tête de la pompe se met en marche et s'arrête automatiquement en fonction de la pression dans le réservoir. Appuyez sur le bouton d'alimentation lorsque la pulvérisation est terminée pour l'éteindre, la pompe peut effectuer un cycle court si elle n'est pas éteinte.
- La pompe s'arrête d'elle-même après 15 minutes d'inactivité.

1 YEAR
LIMITED
WARRANTY

Complete warranty details at
www.https://chapinmfg.com/pages/
chapinwarranties

CHAPIN®

Chapin International, Inc
P. O. Box 549 700 Ellicot St. • Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 • www.chapinusa.com

Due to our ongoing product improvement process, product specifications
may change without notice. U.S. and foreign patents pending.

CHAPIN®

303857
Compressor Head
INSTRUCTION MANUAL



P.O. Box 549 700 Ellicott St.
Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 www.chapinusa.com

020384R0525

1 AÑO
GARANTÍA
LIMITADA

Los detalles completos de la garantía están
en www.https://chapinmfg.com/pages/
chapinwarranties

CHAPIN®

Chapin International, Inc
P. O. Box 549 700 Ellicot St. • Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 • www.chapinusa.com

Debido a nuestro proceso de mejora continua de los productos,
las especificaciones pueden cambiar sin previo aviso.
Patentes en trámite en EE. UU. y en otros países.

CHAPIN®

303857
Cabezal del compresor
MANUAL DE INSTRUCCIONES



P.O. Box 549 700 Ellicott St.
Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 www.chapinusa.com

020384R0525

1 AN
GARANTIE
LIMITÉE

Détails complets de la garantie sur
www.https://chapinmfg.com/pages/
chapinwarranties

CHAPIN®

Chapin International, Inc
P. O. Box 549 700 Ellicot St. • Batavia, NY 14021-0549 États-Unis
1-800-950-4458 • www.chapinusa.com

En raison de notre processus d'amélioration continue de produits, les spécifications de produits pourraient
changer sans préavis. Brevets américains et étrangers en instance.

CHAPIN®

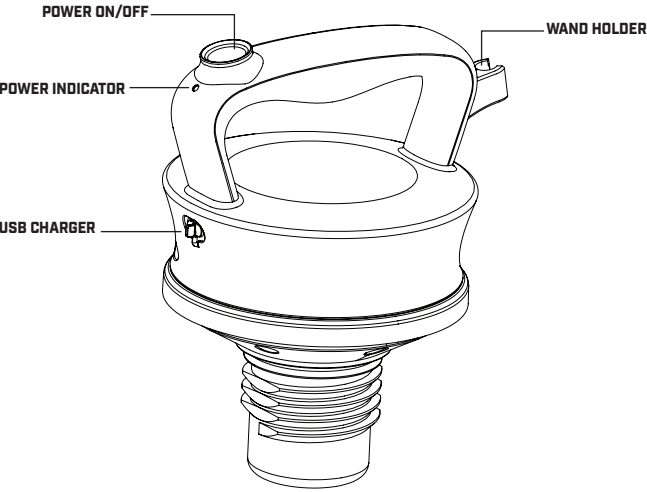
303857
Tête du compresseur
MODE D'EMPLOI



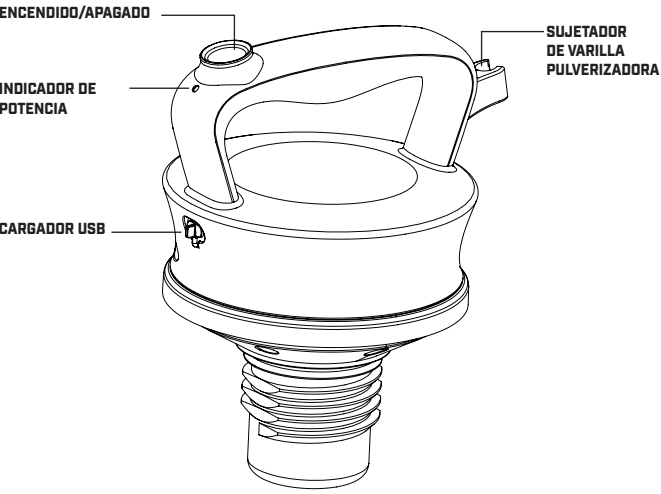
P.O. Box 549 700 Ellicott St.
Batavia, NY 14021-0549 U.S.A.
1-800-950-4458 www.chapinusa.com

020384R0525

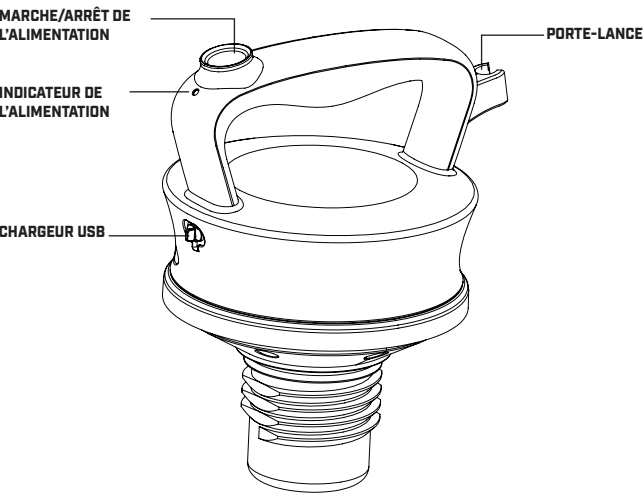
PRODUCT FUNCTIONAL STRUCTURE



ESTRUCTURA FUNCIONAL DEL PRODUCTO



STRUCTURE FONCTIONNELLE DU PRODUIT



⚠ WARNING ⚠

1. Do not attempt to disassemble the sprayer head.
2. Do not soak or run the pump assembly under water.
3. Do not use the sprayer with any type of viscous liquid (such as paint).
4. Do not place the pump head near heat or fire.
5. Do not use the pump head when charging; avoid water at USB charging station.
6. Do not attempt to use sprayer upside down as damage will occur.
7. Do Not spray any flammable liquids.

⚠ ADVERTENCIA ⚠

1. No intente desarmar el cabezal del pulverizador.
2. No sumerja el pulverizador en agua, ni lo haga funcionar bajo el agua.
3. Para evitar que el pulverizador se dañe, no lo utilice para rociar ningún tipo de líquido viscoso (como pintura).
4. No coloque el cabezal de la bomba cerca de fuentes de calor o fuego.
5. No use la bomba mientras se carga; proteja la estación de carga USB del agua.
6. No coloque el pulverizador al revés cuando esté lleno de agua para que esta no se filtre a la cabeza rociadora.
7. No rocíe líquidos inflamables.

⚠ AVERTISSEMENT ⚠

1. N'essayez pas de démonter la tête du pulvérisateur.
2. Ne pas tremper le pulvérisateur dans l'eau, ni le passer sous l'eau.
3. N'utilisez pas le pulvérisateur avec un liquide visqueux (tel que de la peinture) pour la pulvérisation, afin d'éviter d'endommager le produit.
4. Ne placez pas la tête de pompe près d'une source de chaleur ou d'un feu.
5. N'utilisez pas la tête de pompe pendant le chargement ; évitez l'eau à proximité de la station de chargement USB.
6. N'essayez pas d'utiliser le pulvérisateur à l'envers, vous risqueriez de l'endommager.
7. Ne pulvérisez pas de liquides inflammables.

NOTE:

1. For the first use, please make sure to charge the battery fully using the original manufacture charging cord and adapter.
2. If the sprayer is used to spray pesticides and disinfectant products, be sure to clean the sprayer thoroughly. Do not use strong corrosive liquid in the sprayer.
3. If the sprayer is not being used for an extended period of time, charge the sprayer every two months to maintain battery life.

NOTA:

1. Antes del primer uso, asegúrese de cargar la batería por completo con el cable de carga y adaptador originales.
2. Si se usa el producto para rociar productos pesticidas y desinfectantes, recuerde limpiar el producto minuciosamente. No use líquidos corrosivos fuertes en el producto.
3. Si el producto no se usa por un período prolongado, cárguelo cada dos meses para mantener la vida útil de la batería.
4. No aplique energía cuando no contenga líquido, ya que hará que el producto se deforme.

REMARQUE :

1. Lors de la première utilisation, veillez à charger complètement la batterie à l'aide du cordon de charge et de l'adaptateur d'origine.
2. Si le pulvérisateur est utilisé pour pulvériser des pesticides et des produits désinfectants, veillez à le nettoyer soigneusement. Ne pas utiliser de liquide fortement corrosif dans le pulvérisateur.
3. Si le pulvérisateur n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez le recharger tous les deux mois pour préserver la durée de vie de la batterie.
4. Ne pas mettre l'appareil sous tension s'il n'y a pas de liquide à l'intérieur, car cela entraînerait une déformation du pulvérisateur.

PRODUCT INFORMATION

For Use On: Any Chapin SureSpray Bottle

Package Size: 147mm x 135mm x 153mm

Battery Capacity: 2600mAh 7.4V

Working Method: Micro Water Pump

Charge: USB-C Charger

Range of Use: Home Garden Watering and cleaning

Manufacture Country: Indonesia

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

Uso: cualquier botella Chapin SureSpray

Tamaño: 147 mm x 135 mm x 153 mm

Capacidad de la batería: 2600 mAh 7.4 V

Medio de funcionamiento: Microbomba de agua

Carga: Cargador USB-C

Gama de usos: Riego de jardines y limpieza doméstica

País de fabricación: Indonesia

RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT

A utiliser sur : Tous les produits de la gamme SureSpray de Chapin

Dimension : 147 mm x 135 mm x 153 mm

Capacité de la batterie : 2600 mAh 7,4 V

Méthode de travail : Micro pompe à eau

Charge : Chargeur USB-C

Plage d'utilisation : Arrosage et nettoyage du jardin

Pays de fabrication : Indonésie